

Instructions for your TRIP and STAY in Medellin

Recomendaciones para el Viaje y la ESTADÍA en MEDELLÍN

To simplify your trip, your stay in our city, and your participation in the Congress, we offer you this guide with key information.

Please do not hesitate to ask us for any additional information you may by email:
altec2019@gmail.com

About Medellin

Our city is one of the largest in Colombia and is the second-largest in terms of population (approximately 2.5 million inhabitants in the municipality and nearly 3,700,000 in the metropolitan area). It is in the Aburrá Valley in the central Andean chain, and the Medellin River passes through it from south to north. The city was founded in 1675 and today it is the capital of the Departamento de Antioquia, as well as being an important industrial, commercial, business, and finance center.

For more information about the city, visit:
<https://medellin.travel/MedellinTravelWeb/home/index>

Weather

Due to its average temperature, Medellin is known as "The City of Eternal Spring". At the time of year during which the Congress will take place, the city tends to be between 17°C and 27°C. Nights are a bit cooler. It will be rainy season.

Para facilitar su desplazamiento, estancia en nuestra ciudad y participación en el Congreso, le ofrecemos esta guía con información clave.

Si desea cualquier otra orientación, no dude en escribirnos:
altec2019@gmail.com

Acerca de Medellín

Medellín es una de las ciudades más grandes de Colombia, siendo la segunda con mayor población del país (aproximadamente 2.5 millones habitantes aproximadamente en el municipio y cerca de 3.7 área metropolitana). Está ubicada en el Valle de Aburrá, en la cordillera central de los Andes, y la atraviesa de sur a norte el río Medellín. Fue fundada en 1675, y hoy es capital del departamento de Antioquia y un importante centro industrial, comercial, empresarial y financiero en el país.

Para más información, visite:
<https://medellin.travel/MedellinTravelWeb/home/index>

Clima

Por la temperatura promedio, Medellín es conocida como "La Ciudad de la Eterna Primavera". En la época del Congreso, la ciudad suele tener una temperatura cálida, entre los 25 y los 30 grados centígrados. Las noches son un poco frías. Será temporada de lluvias.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Language

The official language of Colombia is Spanish, and this is the dominant language in the city. Not everyone speaks English or Portuguese.

Immigration

It is necessary: to have the documentation in order, to present the e-mail of acceptance of the Oral Presentation in the Congress and the address of the place of accommodation.

Currency and financial services

The official currency of Colombia is the Colombian peso. To facilitate currency exchanges, we recommend that you bring cash (U.S. dollars or Euros, though not in large quantities) or debit or credit cards. Remember: before traveling, please check with your bank in your home country whether your cards are authorized to withdraw money abroad and the daily limit.

In the airports, shopping malls, the hotel, and the area around the hotel, you will find services to change dollars for Colombian pesos. There are also ATMs to use your cards. We do not recommend transactions in unauthorized locations.

Always use banks, currency exchange offices, and ATMs located within the university or the shopping malls and hotels. Avoid withdrawing money in the street.

Idioma

El idioma oficial del país y el que domina en la ciudad es el español. No todo el mundo habla inglés o portugués.

Inmigración

Es necesario tener la documentación en regla, presentar el correo electrónico de aceptación de la ponencia en el Congreso y la dirección del lugar de alojamiento.

Moneda y servicios financieros

La moneda oficial de Colombia es el peso colombiano. Para facilitar el cambio de divisas, le recomendamos traer dinero en efectivo (dólares americanos o euros, aunque no en grandes cantidades) o tarjetas débito o crédito. Eso sí: antes del viaje, por favor verifique con su banco, en su país, si sus tarjetas están habilitadas para retirar dinero en el exterior y el monto diario que le permite.

En la universidad, en el aeropuerto y en los centros comerciales, encontrará el servicio para cambiar dólares, euros y otras monedas extranjeras a pesos colombianos. También cajeros electrónicos para utilizar sus tarjetas. No se recomiendan las transacciones en lugares no autorizados.

Utilice siempre los bancos, las casas de cambio y los cajeros situados en el interior de la universidad o de centros comerciales. Evite hacer retiros en la calle o con la ayuda de extraños.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Transfer to Medellin

If arriving by plane, keep in mind that the city has two airports:

- Olaya Herrera Airport is located inside the city and handles regional and national flights.
- Jose Maria Cordova International Airport is in the municipality of Rionegro, 29 km (18 miles) to the east of the Medellin city center (approximately 40 minutes).

Transportation from Jose Maria Cordova: Coach buses, minibuses, and taxis connect the airport with different points in the Medellin metropolitan area. The trip to downtown Medellin takes approximately 45 minutes.

The vehicles are equipped with taximeters that indicate the fare to be paid. The approximate cost for the airport/downtown Medellin trip is COP\$80,000.

Taxi service may be requested by phone at no additional cost.

- www.acoataxiaeropuerto.com.co/
- www.aerotaxisa.com/

The Combuses company also offers transportation services to and from the airport:

- Medellin towards Rionegro: from 3:30 hs. to 22:00 hs.
- Rionegro towards Medellin: from 3:30 hs. to 24:00 hs

There are coach buses that leave every 15 minutes. The trip lasts approximately one hour and has a cost per trip of COP\$10,000. Telephone: +57 500 1983.

Traslado a Medellín

Si llega en avión, tenga en cuenta que la ciudad tiene dos aeropuertos:

- El aeropuerto Olaya Herrera, dentro de la ciudad, que atiende vuelos regionales y nacionales.
- El aeropuerto Internacional José María Córdova, ubicado en el municipio de Rionegro, a 29 km (18 millas) al este del centro de la ciudad de Medellín (40 minutos aproximadamente).

El traslado desde el José María Córdova a la ciudad se realiza en autobuses, minibuses o taxis. La duración aproximada del viaje hasta el centro de la ciudad es de 45 minutos.

Los taxis están equipados con taxímetros que le indican la tarifa a pagar. El costo aproximado para el trayecto aeropuerto/centro de Medellín es de \$80.000 pesos colombianos.

El servicio de taxi se puede solicitar por teléfono o correo electrónico sin costo adicional.

- www.acoataxiaeropuerto.com.co/
- www.aerotaxisa.com/

Por su parte, la empresa Combuses ofrece el servicio de transporte, desde y hacia dicho aeropuerto:

- Medellín hacia Rionegro: de 3:30 hs. a 22 horas.
- Rionegro hacia Medellín: de 3:30 hs a 24 hs.

Los minibuses que salen cada 15 minutos. El recorrido dura aproximadamente una hora y tiene un costo por trayecto de \$10,000. Teléfono: +57 500 1983.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Keys to orient yourself

In order to facilitate your movement within Medellín, it is important for you to understand the city's nomenclature system.

Medellin's layout follows the Spanish grid model.

- The "carreras" follow the direction of the river that runs through the city, from south to north, and their numbers increase from east to west.
- The "calles" run from west to east, and their numbers increase from south to north.

In several sections of Medellín, the roadways are called "avenidas," "circulares," "diagonales," "transversales," "lomas," and "pasajes." By carefully observing sign postings, you will be able to arrive easily to your destination.

As a way to honor historical figures and moments important in our nation's history, many calles and carreras in Medellín were given names of saints, heroes, presidents, athletes, and even battles.

- Pasaje Coltejer (Calle 47)
- Ayacucho (Calle 49)
- Avenida de Greiff (Calle 53)
- Argentina (Calle 57)
- Avenida Oriental (Calle 58) (llamada así en centro de la ciudad)
- Transversal superior (Carrera 25)
- Transversal inferior (Carrera 30)
- Avenida El Poblado (Carrera 43)
- Avenida los Industriales (Carrera 48)
- Bolívar (Carrera 51)
- Carabobo (Carrera 52)
- Avenida Ferrocarril (Carrera 55)
- Avenida Nutibara (Transversal 39B)

Apart from this, bear in mind that in Medellín, distances are measured in blocks (cuadras), which are approximately 90 meters each.

Claves para ubicarse

Para facilitar sus recorridos por Medellín, es importante que conozca el sistema de nomenclatura de la ciudad.

El trazado de Medellín corresponde al modelo de la cuadrícula española.

- Las "carreras" van en la misma dirección del río que atraviesa la ciudad, de sur a norte, y su numeración crece de oriente a occidente.
- Las "calles", por su parte, están trazadas de oriente a occidente, y su numeración crece en sentido sur-norte.

En varios sectores de Medellín, las vías se denominan avenidas, circulares, diagonales, transversales, lomas y pasajes. Al observar detenidamente su señalización, podrá llegar fácilmente a su destino.

De todas formas, algunas vías son más conocidas por sus nombres particulares que por su número. Por ejemplo:

- Pasaje Coltejer (Calle 47)
- Ayacucho (Calle 49)
- Avenida de Greiff (Calle 53)
- Argentina (Calle 57)
- Avenida Oriental (Calle 58) (llamada así en centro de la ciudad)
- Transversal superior (Carrera 25)
- Transversal inferior (Carrera 30)
- Avenida El Poblado (Carrera 43)
- Avenida los Industriales (Carrera 48)
- Bolívar (Carrera 51)
- Carabobo (Carrera 52)
- Avenida Ferrocarril (Carrera 55)
- Avenida Nutibara (Transversal 39B)

Aparte de eso, en Medellín las distancias se miden en "cuadras", las cuales tienen cerca de 90 metros cada una.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



El conocimiento es de todos

Colciencias

Congress Venue

The site of the Congreso will be **Universidad Pontificia Bolivariana (UPB), EcoCampus Laureles**. Nearby you will find commercial areas with a wide variety of restaurants.

Free Wi-Fi access will be offered in all the auditoriums and general areas.

Address: Circular 1a # 70-01. **EcoCampus Laureles**.
Telephone: (+57) (4) 448 8388.

To enter the UPB it is necessary to present at the entrance an original identity document such as Passport or identity card.

Please note that without any of these documents, entrance to the University is not authorized for any reason.

Accommodation

Due to its geographical proximity to the University, the recommended hotels are:

- [Hotel Bolivariana Plaza](#).
- [Hotel Lincoln](#).
- [Hotel Poma-Rosa](#).
- [Hotel Portón de San Joaquín](#).
- [Inntu Hotel](#).

Medellin has a wide offering of hotels and hostels with diverse types of services and prices. For more information visit: www.cotelcoantioquia.org/afiliados-zona-medellin

Note: The ALTEC 2019 Organization is not responsible for the hiring process between assistants and hotels.

Sede del Congreso

La sede del Congreso es el **EcoCampus Laureles de la Universidad Pontificia Bolivariana (UPB)**, En los alrededores hay zonas comerciales, con una variada oferta de restaurantes.

En todas las salas y áreas generales se cuenta con acceso gratuito WiFi.

Dirección: Circular 1a # 70-01. **EcoCampus Laureles**.
Teléfono:(+57) (4) 448 8388.

Para poder ingresar a la UPB es necesario presentar en la entrada un documento original de identidad como Pasaporte, cédula o DNI.

Por favor note que sin alguno de estos documentos no se autorizará por ningún motivo el ingreso a la Universidad.

Alojamiento

Por su cercanía geográfica a la Universidad, los hoteles recomendados son:

- [Hotel Bolivariana Plaza](#).
- [Hotel Lincoln](#).
- [Hotel Poma-Rosa](#).
- [Hotel Portón de San Joaquín](#).
- [Inntu Hotel](#).

Adicional, Medellín cuenta con una variada oferta de hoteles y hostales, con diversos tipos de servicios y precios, los cuales recomendamos consultar en: www.cotelcoantioquia.org/afiliados-zona-medellin

Nota: la Organización de ALTEC 2019 no se responsabiliza por el proceso de contratación entre asistentes y hoteles.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Telephone communications

To use your mobile phone in Colombia, do not forget to activate roaming services.

Another option is to buy a SIM card with a local mobile phone number. There are several operators:

- CLARO: www.claro.com
- MOVISTAR: www.movistar.com.co
- TIGO: www.tigo.com.co
- VIRGIN MOBILE: www.virginmobile.co

These operators have offices in the city's shopping malls and chain department stores.

To make calls, please keep the following information in mind:

- Landline telephone numbers have 7 digits.
- Mobile phone numbers have 10 digits.
- To call a Colombian landline or mobile number from outside the country, you must first dial the country code: +57
- To call a Medellin landline from another city in Colombia, you must first dial the area code: 4
- Within Medellin, you do not need to dial the city's area code.
- To call from mobile to mobile: directly dial the 10-digit mobile number.
- To call a landline from a mobile phone: 03 + area code + 7-digit landline number.
- From a landline to a mobile phone: 03 + 10-digit mobile number.
- From a landline telephone to an international landline: 005, 007, or 009 + country code + area code + landline number.

Telefonía

Para utilizar su teléfono móvil en Colombia, no olvide activar su servicio de *Roaming*.

Otra opción es comprar una *sim card* con una línea local de telefonía móvil. Hay varios operadores:

- CLARO: www.claro.com
- MOVISTAR: www.movistar.com.co
- TIGO: www.tigo.com.co
- VIRGIN MOBILE: www.virginmobile.co

En los centros comerciales y en los almacenes de cadena de la ciudad, hay oficinas de estos operadores.

Para hacer sus llamadas, por favor tenga en cuenta lo siguiente:

- Los números de los teléfonos fijos tienen 7 dígitos.
- Los números de los teléfonos móviles tienen 10 dígitos.
- Para llamar desde el exterior a un teléfono fijo o móvil de Colombia, es necesario marcar el indicativo +57
- Desde otra ciudad de Colombia, para llamar a Medellín, es necesario marcar el código del área: 4
- Dentro de Medellín no es necesario marcar el indicativo de la ciudad.
- Para llamar de móvil a móvil: marque el número de teléfono móvil de diez dígitos directamente.
- Para llamar de móvil a fijo: 03 + código de área + número de teléfono fijo de siete dígitos.
- De teléfono fijo a móvil: 03 + número de móvil de diez dígitos.
- De teléfono fijo a un teléfono fijo internacional: 005, 007 o 009 + código del país + código de área + teléfono fijo.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



UNIVERSIDAD
EAFIT



Apoya



Public transportation

If at any time you wish or need to use public transportation, bear the following information in mind:

Metro: Medellín is the only city in Colombia with an integrated transportation system including metro, gondola lift system, integrated buses, and trams.

The schedules are listed below:

- Monday through Saturday: 4:30 a.m. – 11:00 p.m.
- Sundays and holidays:
Lines A, B, 1, and 2: 5:00 a.m. - 10:00 p.m.
Line K: 8:30 a.m. – 10:00 p.m.
Line J: 9:00 a.m. – 10:00 p.m.
- Cable Arvi (Line L): 9:00 a.m. – 6:00 p.m. No service is provided on the first business day of the week.

A one-trip ticket in the city costs COP\$2,500.

To reach Parque Arvi (an eco-tourist destination in the village of Santa Elena), you must pay for an additional ticket.

Taxis: please avoid using unknown taxis. Request the service at your hotel or at authorized collection centers in the shopping centers.

- Minimum fare: COP\$5.600
- Wait fare (60 seconds): COP\$250
- Hourly hiring fare: COP\$30.000

Note: The ALTEC 2019 Organization is not responsible for the hiring process between assistants and taxi drivers.

Transporte público

Si desea o necesita en algún momento usar el transporte público, tenga en cuenta lo siguiente:

Metro: Medellín cuenta con un sistema integrado de transporte que incluye metro, metrocables, buses integrados y tranvía.

Los horarios son los siguientes:

- Lunes a sábado: 4:30 a.m. – 11:00 p.m.
- Domingo y festivos:
Líneas A, B, 1 y 2: 5:00 a.m. - 10:00 p.m.
Línea K: 8:30 a.m. – 10:00 p.m.
Línea J: 9:00 a.m. – 10:00 p.m.
- Cable Arvi (Línea L): 9:00 a.m. – 6:00 p.m. No presta servicio el primer día hábil de la semana.

Un tickete univaje en la ciudad cuesta \$2.500.

Para llegar hasta el Parque Arvi (propuesta eco turística localizada en Corregimiento de Santa Elena), es necesario pagar un costo adicional.

Taxis: por favor evite tomar taxis desconocidos. Solicite el servicio en su hotel o en centros de acopio autorizados en los centros comerciales.

- Carrera mínima: \$5.600 pesos colombianos
- Valor de espera (60 segundos): \$250 pesos colombianos
- Valor hora contratada: \$30.000 pesos colombianos

Nota: la Organización de ALTEC 2019 no se responsabiliza por el proceso de contratación entre asistentes y taxistas.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Security

You will be a witness of Medellín's transformation over the last years. We currently enjoy security conditions that will allow you to have a very pleasant stay.

However, to guarantee your security, we would also like to make the following recommendations, applicable to any city in the world:

- Avoid showing copious amounts of money.
- Avoid carrying copious amounts of cash and/or credit cards.
- Avoid displaying jewelry or expensive cell phones.
- Carry only the amount of cash necessary for your daily activities.
- Do not accept help from strangers to use ATMs to withdraw money. Ask only the congress's protocol personnel or your hotel's staff for help.
- Keep a close eye on your carry-on luggage or personal items, especially at airports.
- Avoid taking taxis in the street. Call a known company or ask the protocol personnel to request a vehicle for you.
- If you rent a vehicle, avoid parking it in the street. Use a nearby parking garage. In most hotels, restaurants, shopping malls, and leisure areas, you will find one close by.
- Do not consume liquor or drugs that may alter your senses.
- Be careful of traffic when crossing streets; Especially with motorcyclists.

Seguridad

Usted podrá ser testigo de la transformación de Medellín durante los últimos años. Actualmente contamos con condiciones de seguridad que le permitirán tener una agradable estadía.

No obstante, le hacemos a continuación algunas recomendaciones, aplicables a cualquier ciudad del mundo:

- Evite exhibir grandes cantidades de dinero.
- Evite llevar consigo grandes cantidades de dinero en efectivo y/o tarjetas de crédito.
- Evite exhibir joyas o celulares costosos.
- Traiga solo la cantidad de efectivo necesaria para las actividades diarias.
- No acepte ayuda de personas extrañas al usar los cajeros electrónicos para retirar dinero. Pida orientación únicamente al personal del evento o del hotel.
- No descuide sus equipajes de mano o sus objetos personales, especialmente en los aeropuertos.
- Evite tomar taxis en la calle. Llame a una compañía conocida o pídale a alguien de confianza que le consiga un vehículo.
- Si alquila un vehículo, evite estacionarlo en la calle. Utilice un garaje de estacionamiento cercano. En la mayoría de los hoteles, restaurantes, centros comerciales y áreas de ocio, encontrará uno cerca.
- No tome licor o consuma drogas que puedan alterar sus sentidos.
- Tenga cuidado con el tráfico al cruzar las calles; especialmente con los motociclistas.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Services and information for an enjoyable stay

- **Electricity:** in Colombia is 110 volts 60Hz. Plugs usually have two flat prongs. We recommend bringing an adapter.
- **Water:** the city's water is potable. You may drink it without concern.
- **Health services:** the city's health centers provide emergency care 24 hours a day. Some pharmacies are also open 24 hours a day.

As in any other part of the world, in Medellín it is important for you to have medical insurance or medical coverage from your country of origin.

If you require medical services, please contact the hotel staff or the organizing team of the Congress.

- **Tips:** in Colombian commercial establishments, tips are voluntary (they tend to be 10% of the bill).

The official tour Operator

The official tour operator of the Congress is **Turibus Colombia**, who will offer preferential rates for attendees on different tourist routes within Medellín and nearby municipalities.

The following is the contact phone for information and reservations:

- Mariluz Manrique: (+57) 314 606 1011

Note: The ALTEC 2019 Organization is not responsible for the hiring process between assistants and the tour operator.

Servicios e información para una mejor estadía

- **Electricidad:** en Colombia es de 110 voltios 60Hz. Por lo general las clavijas son de dos patas planas. Le recomendamos traer un adaptador.
- **Agua:** el agua del acueducto de la ciudad es potable. Puede consumirse sin problema.
- **Servicios de salud:** los centros de salud de la ciudad cuentan con atención de urgencias y las 24 horas del día, un horario que comparten algunas farmacias.

Como en cualquier parte del mundo, en Medellín también es importante que usted cuente con seguro médico de viaje o cobertura médica desde tu país de origen.

En caso de requerir un servicio médico, por favor comuníquese con el personal del hotel o con el equipo organizador del Congreso.

- **Propinas:** en los establecimientos comerciales de Colombia la propina es voluntaria (suele ser del 10% del valor del consumo).

Tour Operator oficial

El tour operador oficial del Congreso es **Turibus Colombia**, quien ofrecerá tarifas preferenciales para los asistentes en diferentes rutas turísticas dentro de Medellín y municipios cercanos.

Los siguientes son los datos de contacto para información y reserva de tours:

- Mariluz Manrique: (+57) 314 606 1011

Nota: la Organización del ALTEC 2019 no se responsabiliza por el proceso de contratación entre asistentes y el Tour Operador.

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



Contact and emergency telephone numbers

To report an emergency, request an ambulance, or call the police, dial 123 from any telephone (landline or mobile).

In the University, the safe and emergency line, with 24-hour attention is:

Landline: +574 354 4517

Cell: +57 311 634 4203

Teléfonos de contacto y de emergencia

Para reportar una emergencia, solicitar un servicio de ambulancia o llamar a la policía, marque el 123 desde cualquier teléfono (fijo o móvil).

En la Universidad, la línea segura y de emergencias, con atención las 24 horas es:

Fijo: +574 354 4517

Celular: +57 311 634 4203

Happy stay in Medellin!

¡Feliz estancia en Medellín!

Organizadores



Vigiladas Mineducación

Coorganizadores



Apoya



El conocimiento
es de todos

Colciencias